



## 购 电 合 同

合同双方

甲方：阳泉供电分公司

乙方：阳泉煤运分公司、阳泉中能煤层气开发有限公司

法定地址：阳泉市德胜东街 10 号

法定地址：阳泉市桃南东路 207 号

法定代表人：季玉和

法定代表人：王文舜

授权代理人：

授权代理人：

电 话：0353-2462241

电 话：0353-2132358

传 真：0353-2463829

传 真：0353-2913928

邮政编码：045000

邮政编码：045000

开户银行：中国工商银行阳泉支行

开户银行：城市信用社桃南路营业部

帐 号：004809022101472

帐 号：130120108000008347

税务登记：140323110584086

税务登记：140302785824631

4.1 乙方所属发电机组并网计量点应装设符合国家有关规定的计费需要的有功、无功、双向、分时计费计量装置,并与主站端通信。计费计量装置的装设由乙方负责,计费计量装置的校验与监督由甲方负责,校验记录同时送交乙方。计费计量装置发生故障时,乙方应及时通知甲方处理,故障期间电量计算由双方协商解决。

4.2 每月 25 日 24 时,甲方所属大用户所对乙方所属机组当月的单机发电量、电厂出线关口电量进行现场抄表记录,所录数据经双方审核无误后,作为甲方支付乙方上网电费的依据之一。

### 五、上网电价

5.1 乙方所属 1#-16#发电机组对应的上网电量,试运行期间 96 小时执行上网电价 0.106 元/千瓦时,正式运行时执行上网电价 0.256 元/千瓦时。

### 六、上网电费支付与结算

6.1 在本合同有效期内,甲方按照上网电价和上网电量向乙方预结算电费。  
结算当月电费=当月上网电量×上网电价

电费支付时间:甲方收到乙方税票后 30 日内支付。

6.2 支付方式:汇入乙方的开户银行帐户。

6.3 乙方所属机组在执行电网调度部门按购电量计划下达的发电计划曲线时,调度部门按《并网调度协议》和《山西电网发电侧电力市场并网机组运行规约》对乙方进行考核并核实乙方违约电量,甲方根据调度部门提供的违约电量,从乙方当月上网电量中予以扣减,月结季清。

### 七、网供电价

7.1 网供电价指甲方供乙方的网供电量,执行国家物价行政主管部门核准销售电价,按非普工业电价执行。

### 八、网供电价支付与结算

8.1 在本合同有效期内,乙方按照网供电量和电价向甲方结算电费。

8.2 当月结算电费=860 开关(正向)电度表指示数×倍率

效力,若有冲突,以补充书面文件的表述为准。

#### 十四、附 则

14.1 乙方与甲方签订的《并网协议》和甲方调度所签订的《并网调度协议》和乙方与甲方所属供电分公司签订的《供用电合同》作为本合同的附件。

14.2 本合同经甲乙双方法定代表人或合法授权代表人签署企业盖章后生效。

14.3 本合同原则上每年修订一次,无修改时顺延执行。

14.4 本合同正本壹式两份,甲乙双方各执壹份,副本两份,甲乙双方各执壹份。

14.5 任何本合同所要求的通知和同意书,应该用书面形式亲自送达、邮递或传真送达。

甲方: (盖章) 阳泉供电分公司电力公司

乙方: (盖章) 阳泉煤运分公司、阳泉中能煤层气开发有限公司

签约人: (签章)

签约人: (签章)

签约地点:

签约地点:

签约时间: 2006年12月28日

签约时间: 2006年12月28日

**Annex 9 Translation**

***Electricity Purchasing Contract***

***Contractor:***

***Party A:*** Yangquan Power Supply Company

***Party B:*** Shanxi Coal Transport Market Head  
Quarter Co., Ltd. Yangquan Branch Co., Ltd.

***Address:*** No. 10, Deshengdong Street,  
Yangquan City

***Address:*** No. 207, Taonandong Road, Yangquan  
City

***Legal representative:*** Ji Yuhe

***Legal Representative:*** Wang Wenshun

***Authorized Representative:***

***Authorized Representative:***

***Phone:***0353-2463829

***Phone:***0353-2132358

***Fax:***0353-2463829

***Fax:***0353-2913928

***Postcode:***045000

***Postcode:***045000

***Account Bank:*** Yangquan Branch, Industrial  
and Commercial Bank of China

***Account Bank:*** Taonan Road Department,  
Urban Credit Cooperatives

***Account:***004809022101472

***Account:***130120108000008347

***Tax Registration Number:***140323110584086

***Tax Registration Number:***140302785824631

.....

Page 4

***Article 5 Electricity Price selling to the power grid***

*For electricity generated by 1#—16# generators owned by Party B, the following electricity price shall be implemented: 0.106RMB/kWh for 96 hours of commissioning operation; 0.256RMB/kWh for commercial operation.*

.....

Page 7

***Party A (Seal):*** Yangquan Power Supply  
Company

***Party B (Seal):*** Shanxi Coal Transport Market  
Head Quarter Co., Ltd. Yangquan Branch Co.,  
Ltd.

***Approver(Signature):*** Ji Yuhe

***Approver(Signature):*** Wang Wenshun

***Signing Location:***

***Signing Location:***

***Signing Date:*** December 28, 2006

***Signing Date:*** December 28, 2006